

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
naikozó felszólalások intézendők.

Telefon szám 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1896.

XXV. évfolyam, 131. szám.

Előfizetési árak:

Égész évre ----- 12 ft.
Félévre ----- 6 .
Negyedévre ----- 3 .
Egy hónapra ----- 1 .
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

A kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknál.

Megjelenik mindennap

vasár- és ünnepnapok kivételével.

Kedd, június 9.

Hódolás.

Nagybecskerek, június 9.

(—é—) Amit a szem ragyogó pompa
és káprázató fény dorgában az ország
székesfővárosában láthat, az kétségkívül
magasan meghalad minden várakozást
és nem csekély módon hizeleg nemzeti
hiúságunknak. De ez végre is csak külső-
ség, amelynek jelentősége csekély és mul-
volna, ha alapját nem a magyar nemzet
két legszebb erénye, a királyhűség és a
hazaszeretet képezné.

A király és a haza jelszava keltette
azt a lelkesedést, amely gyújtó tűzként
terjedt el az egész országban és létrehozta
azt a káprázatos hódoló felvonulást, amely-
ben minden törvényhatóság, tehát az egész
ország lelkesedéssel vett részt. És ezeket
a parádés nemzeti viseletekben hódoló ki-
küldötteket utjokban száz és száz ezrek
szemei közvetlen közelből, milliók pedig
az ország minden vidékén áhítatos figye-
lemmel kísérték, mert hisz jól érzi azt
minden jó hazafi, hogy ezredéves állami
léttünk megülésének legjelentősebb napját
ünnepeltük koronás királyunkkal, király-
asszonyunkkal és a felséges uralkodó ház-
zal együtt.

A hódoló diszmenet utjának két vég-
célja van, köz- és alkotmányjogi életünk
két gyújtó pontja, a királyi palota és az
országháza.

Ez az a két fénypont, a mely-
ből minden jog, törvény és alkotmányos
szabadság ebben az országban fakad. Jól
érzi ezt az egész ország s azért is fejez-
tük ki tegnap hódolatunkat a legelső ma-
gyar ember s a legjobb és legbölcsebb
király előtt s azért vonult az egész ország
a király magas színétől alkotmányosságunk
szent klenodiumát, Szent István koroná-
ját kísérve az országháza felé.

Ebben a diszes új hajlékban pedig
a nemzet képviselőivel egyetemben ünne-
pelt az uralkodóház, amelynek teljes koru
főhercegei, mint a főrendiháznak örökjogu
tagjai a diszülélen jelen voltak. Páratlan
esemény ez, amire hazánkban még soha
sem volt példa, de Ausztriában sem és
tán másutt sem. Lehetetlen ebben a tény-
ben felséges Urunk és királyunk mély al-
kotmányos érületének legújabb fényes je-
lét föl nem ismerni. Csakis ez indította
jó királyunkat arra a legmagasabb elha-
tározásra, amelynek köszönhetjük, hogy a
főherceg urak az országgyűlésen őket
megillető helyeiket tényleg elfoglalták, s
amely félreismerhetlen bizonyítéka felsé-
ges abbeli felekelt gondolkodásának, hogy
midőn hű magyar nemzete allami fennál-
lásának ezredévet a szent korona fényé-
ben ünnepli, akkor mindenkinek el kell
foglania helyét, részt kell venni a nem-
zet örömeiben.

Ennek a bölcs elhatározásnak köszön-
hetjük azt a szokatlan fényt, amelyet az
országgyűlés diszülése a felséges Urak je-
lenlététől nyert.

Ezredéves ünnepünkre minden al-
kalma tehát újabb és újabb fényes bi-
zonyságát szolgáltatja annak, hogy felséges
Urunk és Királyunk velünk örül és ünne-
pel, sőt hogy gondja van arra is, hogy
ennek az érületének méltó és nemzeti
önérzelmünknek jóleső módon kifejezés
adassék.

S azért ezen az örökké emléke-
zetes napon, amelynek fényét a király s
a nemzet kölesönös bizalma adta meg,
milliók ajkáról buzgó imádság száll föl a
Mindenhatóhoz, hogy tőle áldást kérjen
le a király koronás fejére és e sokat próbált
nemzet hazájára!

HIREK.

Tájékoztató.

Június 14. A munkásegylet előadása.

Június 29. Tiszai-regatta szövetség versenye.

A gőzfürdő naponta reggeli 5 órától nyitva van; nők
szere kedden és pénteken délután.

— **Igazságügyi kinevezés.** A király
Georgievich Sándor törökkanizsai és
Pritsch Fülöp pancsovai járásbírákat a VI.
fizetési osztályba sorozott járásbírákká ne-
vezte ki.

— **A miniszter köszönete.** A vallás- és
közoktatásügyi m. kir. miniszter dr. Platz
Bonifác szegedi tankerületi kir. főigazgatónak,
mint a középiskolai tanárok folyó évi egyptomi
tanulmányutja egyik vezetőjének, ez alkalommal
kifejtett buzgó és sikeres tevékenységeért, elis-
merő köszönetét nyilvánította.

— **Pénzügyi kinevezés.** A nagybecskereki
m. kir. pénzügyigazgatóság Czaf Károly
pénzügyigazgatósági díjokot díjas kezelési gya-
kornokká nevezte ki.

— **Hadnagyok öröme.** A hadnagyok bi-
zalommal néznek most a jövő elébe; a közös
hadügyminiszter ugyanis nagyobb arányban,
kétszázhatvan ujonnan rendszerezendő állással
szándékozik a jövő év folyamán szaporítani
a gyalog- és vadászcsapatok főhadnagyainak
számát. És pedig akként, hogy ezeknek az álla-
soknak felét május hó elsejével, másik felét
pedig november hó elsejével tölti be. Eme
nagy létszámemeléssel jöformán be is lesz
fejezve a gyalogsági tisztikarnak a legutóbbi
évek során fogantatott megszorítása. —
Mindössze még 336 alantás tisztre lesz szüksége
a hadügyminiszternek s ez új tisztii állások
kreatálása az 1898-ik és 1899-ik évekre van
tervebe véve.

— **Légihajón az északi sarkra.** Erdékes
északsarki utazást kezdett meg tegnap André
svéd mérnök. Légihajón akarja megközelíteni az
északi sarkot. Léggömbje 67 köbméter gázt foglal
magában. A Spitzberga tetejéről száll fels reméli,
hogy minden akadály nélkül elérje célját. Utja
azert is érdekes, mert Nansen felkeresését is
célul tűzte ki magának.

A „TORONTÁI” TÁROZAJA.

Tavaszi szellő.

Tavaszi szellő langy fuvalma,
Fülembé hoz egy dallamot,
Egy megtört ének halk akordját,
Mit egykor ő dalolhatott . . .
Feltámad bennem minden emlék.
Oly szép lesz újra a világ,
Mert téged látlak megjelenni,
Gyönyörű szép Nébántsvirág.

És az a dal csak egyre csendül,
Oly busan épp, mint egykoron,
Két fényes könnyet csal szemembe,
Mig elmerengve hallgatom . . .
Rég volt, nagyon rég, akkoron még
Rajongó voltam s fiatal,
A rezgő nyárfa leveléről,
Oly keseregve szólt a dal.

S mig elzokogtam nagy keservem,
Te vigasztaltál azalatt,
Csókkal borítád azt az ajkat,
Hol annyi fájó dal fakad.
És az a csók ugy fájó szívemnek,
Ugy égeté a lelketem,
Mert sejtettem, hogy azt imádom,
Ki enyém soha nem lehet.

Te voltál a király-kisasszony,
S én a szerelmes trubadur,
Az ártatlan szerelmi mámor,
Megergett öntudatlanul,
S mikor boldoggá tett a csókod,
Egy elhagyott szegény fiút,
Szőzke fejedre akkor tették,
A mennyasszonyi koszorút.

. . . A boldogságnak vége immár,
Iramló szárnyon szállt tova,
Érhet szerencse vagy dicsőség,
De boldog nem leszek soha.
Mert nem lehet azt elfeledni,
Hogy én is voltam fiatal,
S hogy boldogságról, szerelemről,
Milyen rajongva szólt a dal.

Bob.

Falusi történet.

Irta: Czarina Szilárd.

— A „Torontái” eredeti tárczája. —

Uj korecsmárost kaptunk és szóta felbomlott
köztünk a régi frigy. A közsvényes notárius
összeveszett a sánta doktorral, mi gorombaságo-
kat mondunk egymásnak s ugy ülünk abban a
megerőitett csinosággal berendezett vendéglő
ben, mint a farkastól szétriasztott birkanyáj.

Nem tudom mi lehet az oka, de egy idő
óta az asszony sem a régi: duzzog, perlekedik,
veszekedik, sir, nem szózza meg a levest, kozmás
lesz a bab, a kis fiút szinte kiragadja a karjaim-
ból, pedig ez előtt mindez megfordítva volt.

A többiek is, t. i. a többi férfiek, ugyancsak
ilyen bajban szenvednek, sőt mi több, a kántor
tegnap azzal az örvendetes közderütséget keltő
hírral rohant be, hogy a felesége ott akarja
hagyni mind a kilencz gyermekével egyetemben,
pedig egy szóval se bántotta meg.

A teljesen bekerített sántásból éppen most
lépett ki az ifjasszony (a közsvényes jegyző
ebben is tul akarván tenni rajtunk, nagyságos
asszonyomnak mondja). Sört viz a jobb kezé.

ben és gömbölyü fejcskéjével kifogyhatatlan
mosolygás közben jobbra-balra köszönti a ven-
dégeit.

Valamennyiben felpezsdül a vér, beszédes
lesz valamennyi száj, sőt a bizalmasabbak, a
kegyvadászok egy-egy csiszolatlan tréfával ör-
vendeztetik meg „ő nagyságát”.

A fiatal utmesterek annyi és olyan sok a
mendanivalója, hogy elkiséri egészen a sántásig,
azután meg vissza; egy szóval boldondja ennek a
nőnek.

És mi?

Valamennyien féltékenyek vagyunk erre az
emberre. Meg is mondtuk az asszonynak s ő
gunyos kacagással adott kfejezést meglegedé-
sének, miközben apró fehér fogai csillogtak,
mint a napsugárral játszó csillám.

— Szégyeld magad szoknyafutó! — düm-
mögte egy nap a jegyző, s mi valamennyien
akaratlanul roppant helyeseltük megjegyzését.
— Megbolondított az a piros kendő meg a
fehér kötény.

Ő meg se hallotta; megint utána rohant,
megint tud valami érdekeset, megint megnevet-
teti, ni! most talán fogadnak valamibe, meg
szoritja a kezét, a fülébe sug valamit.

— Te vén csacsi, hol vagy?

A doktor azt mondotta a minap a tanító
disznótorán, hogy nem is felesége annak az öreg-
nek, csak ugy összefujta őket a szél.

Ő biztos forrásból értesült (mindig magas
stilusban beszél ez az ember), hogy közönséges

A hivatalos melléklet 116. számával.

— Dessewffy Sándor püspök Nagykikindán. A nagykikindaiak roppant örömmel fogadták a püspök azon ígéretét, hogy f. hó 23-án személyesen szenteli be az ottani új róm. katedra templomot. A püspök fogadtatására az egész városban nagy készülődések folynak.

— Nyári divat. A beköszöntött nyári évadban azokat az ujjakat állítják divatosaknak, amelyek egészen laposak, de felső részüket több soros jockeyk borítják el, legtöbbször plüssbe rakott mousselineből, sőt gyakran egy vagy kettős, sőt hármas nagy csokor pótolja a jockeyt, amely a vállra illesztve, ráomlik a hátulsó karra, szabadon hagyva a mell előrészét. Nagyon valószínű, hogy nyáron át rövid ujjakat fognak viselni, s ha ballonosak lesznek, valamivel könyökön alól fognak leérni, a divatos lapos ujjak azonban majd valamivel hosszabban készülnek. A barége még a linon versenyezni készülnek egymással. Mindakettő igen szép üde, élénk színezetűkben. Kaczerkódva mosolyognak reánk a rózsaszín, a kék, mályvaszín, kukoricaszín, a sárga, valamint a szalmaszín. A rózsaszín különben nagyon kedvelt az idén, mert a kalapok, legyenek azok szalmából, tulleből, vagy paszományból, többnyire a kedvencz rózsákkal vannak ékítve. Vegyítik a rózsákat tulle bodor közé, de alkalmazzák a fekete struccstollhoz is, amely ugy látszik, az egész nyáron át ismét nélkülözhetetlen kedvelt díszes marad a kalapok és capoteoknak. Visszatérve a rövid ujjakra, nem szabad tulzába menni velök, mert a rövid ujjak megkövetelik a hosszú keztyűt, mit sokkal feszélyezőbb, mint egy könnyű kelme, a meztelen kart pedig nem szabad észrevétni semmi szín alatt. A fehér és fekete színek összeállításánál ügyelni kell arra, hogy gyászosnak ne tűnjék fel az öltözék. Különböző képzelnél se lehet szebbet egy fekete bársony, selyem vagy mohair szoknyánál avagy a fekete tével alá bélelt gyűrött mousseline aljnál, világos színárnyalatú XV-ik Lajos korabeli kabáttal csipke- és gyöngydiszszel. Az otthoni ruhák, ha nem valami fantasztikusak, kevesebb fényűzést igényelnek és inkább megkivánják a még mindig nagyon kedvelt blouset. Igen szép övek és szalagok vannak most a blousetek emelésére.

— Gyermekelhajtás. A minap Dobriczán hirtelen halállal mult ki az arnyékvilágból Ilievica Bogolyub ottani lakos neje. A halálozás nagy feltűnést keltett, mert a dolog nem volt egészen tisztázva; egy ép, erős, egészséges asszony nem halhat meg olyan hirtelen. A dobriczai csendőrök kipuhalták az egész esetet, a mikor is kisért, hogy a nő méhmagzat elhajtás következtében halt meg. Az elhajtásnál Zakics Rakilla működött közre, a ki letartóztatása alkalmával bevallotta, hogy ugyanezen nőn már három ízben végezte a bűnös műtetet. Jelenleg a pancsovai ügyészség börtönében ül.

— Czigányleány. Az öreg nagyon megszerette és megvette az apjától pénzért. Ő abban leli gyönyörűségét, hogy ha feleségének minél több inádója van.

— En nem hiszem — szólt a nótárius — mert az asszony fél egy kicsit az urától. Nem láttatok a multkor is, mikor az utmester bejött és az öreg jelenlétében kezét nyújtott neki, úgy tett, mintha észre se venné a kezét és elpirult mint a pipacs.

— Igen — okoskodott a tanító — és milyen vad szemeket meresztett rá az öreg.

— Egy szóval bolondja az utmester. Ez az ember így rontja a jövőjét, — jegyezte meg a doktor.

— Az öreg korcsmáros belépett, buta képpel, álmos szemekkel és úgy révedezett a tekintete, mintha másvilágon járna. Elszedgette az egyik asztalról a poharakat és bevitte a söntésbe, azután letelepedett egy székre, fejét a két tenyérébe temetve, cseppet sem törődve a jelenlévő vendégekkel. Különböző sem nagyon érdekelte jelenlétük, mert ezek csak susogva beszélték.

— Jóska bá! nincs itthon az asszony? — kérdezte a jegyző.

— Az öreg föl se nézett, csak mormogott valamit magában s azután rövidesen megadta a választ:

— Nincs.

— Azért nincs itt ma Pali. (Az utmester.)

— Az öreg feltekintett, hörgött mint a megszobzott vadállat, szemei vérben forogtak a név-

— Orgyilkosság. Mint egy távirat jelenti, Petkó István szentjánosi községi jegyzőt ismeretlen tettesek orozva lelőtték. A jegyző állapota súlyos. A vizsgálatot a legszélesebb körökben megindították.

— Ezer idegenajku kis diák. Egy rövid hét fordultával igazán szép és utánzást érdemlő eseménye lesz a kiállításnak. Mint már több ízben jeleztük, ezer, fölünk nyelvben és nemzeti-ségben idegen kis diákok visznek fel egyszerre a fővárosba, egész apró gyerekeket, hogy már most meglássák magyar hazájuk fővárosát és azt a nagy fényességű pompát, a melyet a nemzet ezeréves fennállásának ünnepére összehordott. Már régebben száztáru bizottság alakult Torontálmegyében nagyobbára buzgó tanfőnökökből, a kik arra szövetkeztek, hogy összehordozzák az ezer résztvevőt ehhez a szép kiránduláshoz s maguk vezetik fel őket a kiállításra. Fáradozásukat a legfényesebb siker koronázta s ma már az ezer gyermek felrúdulása biztosítva van, már mindannyian erősen készülnek a felutazásra, tanulják a Himnuszot s azokat a hazafias dalokat, melyekkel a fővárost üdvözölni fogják. Az ezer gyermek, 800 fiú és 200 leány, e hónap 15-én indul utnak Budapestre. Mind elemi iskolás vagy ipar- és földműves iskola tanulója, s a legidősebb még nincsen túl a tizenharmadik éven. Hatféle nemzetiségűek, csak magyar születésű nincsen köztük, de azért majdnem valamennyi beszél magyarul. Horvátok, szerbek, tótok, oláhok, bolgárok és németek. A szervező bizottságból Steinbach Antal tanfelügyelő elnök és Molnár József pancsovai tanító, titkár kíséri őket. Lesz velök ezennél még 75 tanító és 3 orvos. A kis diákok háromnapig maradnak Budapesten, hogy ott minden nevezetes dolgot megnézhessenek. A tömeg szállásokon fognak lakni s ott is kapnak teljes ellátást. Azonfelül, a mit a többi kiránduló nem kap, nekik még reggelenként főlétezőket is adnak.

— Megtámadott gátör. Szerb Csanád község határában levő Jakab József maros-parti gátör a napokban Suvák Gavrilla és György románok, mert nem engedte, hogy kocsijukkal a védőtőlten hajtsanak, megtámadták és vasvillákkal annyira összeverték, hogy a szegény gátör súlyos sérüléseket szenvedett s hosszú időre lesz munkaképtelen. A románokat feljelentették a nagy-szent-miklósi büntető járás-bírósnál.

— Testvérgyilkosság. A bibliában tanult annak idején és mindnyájunkat iszonyattal töltött el az első gyilkosság, a mely még hozzá testvérgyilkosságot volt. Kain megölte Abelt, de az esete nem maradt az utókorban páratlanul, mert ma is egyre másra követnek el az emberek hasonló cselekedeteket. Bavanistén (Temesmegye) Greski Jován mit sem sejtve, nyugodtan aludt az udvaron, mikor Lázár nevű bátyja, a ki régi haragosa volt, megtámadta és az óriási favágó baltával több ízben fejbe vágta. Mikor már véreben uszott Jován, a brutális testvérgyilkos ott hagyta a bűnjelét és kerekét oldott, de a nagybecskereki szárnyhoz tartozó bavanistei csendőrök éber emberei még aznap elesípték és átadták az igazságszolgáltatásnak.

— hallatára, azután félrerugva a széket eltávozott és becsapta maga után az ajtót, hogy recsegett tőle a rozzant faalkotmány.

— Az ott ülők összenéztek.

— Mi lelte az öreget? — szólt a jegyző.

— Te neked mindig jár a szájad. Miért bántod? — mondá az orvos.

— Menjünk, én félek az öreg szemeitől. Ez a nyulbátorságu tanító szava, volt ki minden futásnál első szokott lenni.

— Az orvos csemetett a poharán.

— Fizetek!

— Az ajtó kitarul és — belép rajta a tüzről pattant menyecske örökké mosolygó tekintetével és ugrándozó lépésekben odamegy az asztalhoz.

— Miért szaladnak ma?

— Mert maga nincs idehaza lelkem. Ugy akart az öreg minket elriasztani innen.

— Tudja is az mit beszél. Ma különben is rosszkedvű.

— Csak maga legyen vig, nevető angyalom.

— Ez azonban már Pali hangja volt, a ki e pillanatban lépett be az ajtón.

— Ah! — fogadták a jelenvoltak.

— Helyet foglalt az asztalnál s a szép asszonyt maga mellé vonta.

— Most meséljen nekünk valamit.

— Igazán sajnálom Berényi ur, nagyon sok a dolgom. Majd holnap.

— Letört lilom. Forró süttöt alá a nap az izbistei községi legelőre, a hol édes atyja juhait legeltette a tizennégy éves Boszilka Anna. Hanyat dőlt a pázsiton és kőtenyékéből gertyőt csinálva a feje fölé, hogy szemébe ne süssön a nap, gondtalanul, a fiatal gyermek ábrándjával nézte az égen uszkáló bárány fellegeket. Elmerengéséből durva kacagás rázta fel, s a mint oldalvást pillantott ott látta közeledni Brankov Antalt és Nanakov Józst, a falu két naplopó sihedert, a kik egyébként már rég kerülgettek a kis Annát. Hányszor sugdostak a fülebe mézes-mázos szavakat, hányszor akarták a fejét elcsavarni a remekül fejlődő lányról! — De Annika állhatatos maradt, ő kimondta nyíltan, hogy csak a báránykát szereti, mert azok nem olyan ravaszok mint az emberek és ragaszkodnak is hozzá. A legényeket felette bosszantotta ez a visszautasítás, hiszen nem voltak hozzászokva, válogathattak és válogattak is a falu menyecskéi között, de hát mégis edesebb lehet egy ilyen babagyerek csókja, nagyobb üdvöt ad annak az ölése, a kit az édesapján kívül más férfi nem tartott még a karjai között. — Most is gyalázatos tette határozta el magukat és megrohanták a kis lányt, a ki menekülni igyekezett előlük. De hasztalan volt a szegény gyermek minden erőfeszítése, kétségbeesett kiabálása, a két brutális paraszt letörte a község legszebb lilomját. A lány apjának feljelentésére rögtön elfogták mindkettőjüket és most várják a megérdemelt büntetést.

— A Béga titka. Az Oldal-féle fényképező műterem mögött a Béga folyó hullámaiból egy kilencz hetes kis gyermek holttestét fogták ki ma reggel. Az eset mögött hihetőleg valami büntény rejlik, mert a gyermek egy zsákszerű rongyba volt burkolva. A kicsiny ártatlan áldozatot, kinek hihetőleg az anya bűnének elpalástolása miatt kellett elvesznie, kivitték a halottas kamrába.

— Elsikkasztott koronázási ajándékok. A moszkvai szerencsétlenség ügyében megindított vizsgálat, mint Moszkvából táviratozzák, nagy sikeresnek és csalásnak jött a nyomára. Kiderült ugyanis, hogy a koronázási ajándékok közül, a melyeknek száma 400 ezer volt, több százézetet elsikkasztottak a kezeléssel megbízott hivatalnokok. Csupán 150 ezer darab ajándéktárgyval tudtak beszámolni. Kiderült továbbá, hogy az óriási sörtonnák kétharmadrészét üresen állították fel. Ilyenformán a szerencsétlenség alkalmat adott arra, hogy a csalásnak nyomára jöjjenek.

— Elveszett a temesvári-utcában egy háromsoros arany karék. A becsületes megtaláló átadhatja a rendőrségnek.

— Semmi holnap. En nem ereszttem el.

— Az öreg belépett.

— Jó napot Jóska bá!

— Adjon Isten! Hát maga is eljött? —

— Mondotta, csakhogy szóljon valamit.

— El, hanem nézze ezt a rakoncátlan asszonykát, valamennyiünk kérelmére nem akar nekünk mesét mondani.

— Üljön maga is közénk Jóska bá! Miért olyan szomorú ma? — kérdezte a jegyző.

— Hm, hm! Rossz napok járnak.

— Az utmester megszorította a menyecske kezét...

— Ha maga nem akar mesélni, itt a Jóska bá. Ő jó ember.

— Jó az ördög, hogy régen el nem vitte — Szólt az öreg.

— Pali odahajolt a szomszédnéjéhez, hogy valamit a fülebe sugjon.

— Az öreg fölegyenesedett s a következő pillanatban egy vérsugár szelte át a léget. Az utmester lerogyott a székről némán, holtan... Az öreg még kezében szorongatta a kést s mikor körülnézett, nem volt ott senki, csak a felesége, a ki állt, mint egy kőszobor, némán, mozdulatlanul, ajkára fagyott mosolylyal.

— Szerencsétlen, mit mivelsz?

— Ezt ni! — Es leszurta az asszonyt is.

— A két holttest vére összevegyült a piszkos deszkapadlón.

* Az tozatos tart folytatja be szerelmet, pompás elbe men, egyutt kisasszony tóriát mond a moszkvai emelendő K tetett „Husz továbbá a

* Előf szerkesztő Erdélyi Bé A pompás meg. Előfize den 4 péld szeg a „Vasv

A közsé ben tartatn Az I s talytanitónó tatott meg. Junius fiu osztály. T J. L.

Junius fiu osztály. T Plechl Szilár

Junius fiu-osztály. T Haidegger L

Junius osztály. Tanit Nándor.

Junius és énekvizsg Mihály. Elnök

Junius fiuiskola. Tan

Junius méltó leányisk

Biumam Sándor

Junius osztály. Tanit jer Lajos.

Junius fiu-osztály. T Végh Lajos.

Junius fiu osztály. T Rezső.

Junius osztály. Tanit Klein Mór.

Junius osztály. Tanit Agoston.

Junius hó leányosztály. T Grandjean Józ

Junius hó taly. Tanit: D

Junius hó fiu-osztály. Tan Miklós.

Junius hó fiosztály. Tanit Antal.

— Az iparosta délután tél 3 Tanit: Szvircese

Junius hó nyelv II-ik es Manojlovics Mik

Junius hó oszt. Tanit: Szv bomir.

Junius hó osztály. Tanitók Benkóczy Illés.

Junius hó B. oszt. Tanit: Nándor.

Junius hó osztály. Tanitók czer Lipót.

Junius hó C. oszt. Tanit: Sándor.

Junius hó 2 osztály. Tanitók: Elnök: Mayer Re

Irodalom és művészet.

* Az Uj idők legutóbbi száma felette változatos tartalommal jelent meg. Herczeg Ferencz folytatja benne nagyszabású regényét, a Második szerelmet, Lipsey Adam, a kiténő novellista pompás elbeszélést irt a „Második feleség” címen, egyuttal véget ér Tutsek Anna „Szelvészkissasszony” című elbeszélése. Vajk érdekes történetét mond el „More patrio” címen, Historikus a moszkvai koronázásról ír. A képek közül kiemelendő Karvaly Mórnak a Rökk-díjjal kitüntetett „Huszárok” festményének reprodukciója, továbbá a király az állatképzőművészet.

* Előfizetési felhívás. A „Vasvármegye” szerkesztősége Szombathelyen előfizetést hirdet Erdélyi Béla tehetséges fiatal poéta költeményeire. A pompás kiállítási kötet a fővárosban jelenik meg. Előfizetési ára 1 frt és gyűjtőknek minden 4 példány után tiszteletpéldány jár. Az összeg a „Vasvármegye” szerkesztőségébe küldendő.

Vizsgarend.

A községi népiszkolában a következő sorrendben tartatnak meg az ideai vizsgálatok:
Az I-ső leányosztályban a vizsga az osztálytanítónő betegsége folytán május 30-án tartott meg.

Június hó 13-án délelőtt 8 órakor III. B. fiu-osztály. Tanít: Krampfl István. Elnök: Franz J. L.

Június hó 20-án délelőtt 8 órakor I. A. fiu-osztály. Tanít: Fröhlich Pál. Elnök: Dr. Piechl Szilárd.

Június hó 20-án délelőtt 8 órakor I. B. fiu-osztály. Tanít: Brájjer Gyula. Elnök: Dr. Haidegger Lajos.

Június hó 20-án délelőtt 8 órakor I. C. fiu-osztály. Tanít: Váry Mihály. Elnök: Jeszenszky Nándor.

Június hó 20-án délután 5 órakor. Torna és énekvizsga. Tanítják: Osztie Béla és Váry Mihály. Elnök: Mencer Lipót.

Június hó 21-én délelőtt 8 órakor. Ismétlődő fiúiskola. Tanít Osztie Béla. Elnök Szalay József.

Június hó 21-én délután 1/3 órakor. Ismétlődő leányiskola. Tanít: Szalay Teréz. Elnök: Blum Sándor.

Június hó 22-én d. e. 8 órakor II. leányosztály. Tanít: Szalay Teréz. Elnök: Dr. Brájjer Lajos.

Június hó 22-én d. e. 8 órakor. II. A. fiu-osztály. Tanít: Szilvássy János. Elnök: Dr. Végh Lajos.

Június hó 22-én d. e. 8 órakor II. B. fiu-osztály. Tanít: Osztie Béla. Elnök: Mayer Rezső.

Június hó 23-án d. e. 8 órakor III. leányosztály. Tanít: Dienstl Emilia. Elnök: Dr. Klein Mór.

Június hó 23-án d. e. 8 órakor III. A. fiu-osztály. Tanít: Szabó Sándor. Elnök: Kovách Agoston.

Június hó 23-án d. e. 8 órakor III. IV. leányosztály. Tanít: Brájjer Erzsébet. Elnök: Dr. Grandjean József.

Június hó 24-én d. e. 8 órakor IV. A. fiu-osztály. Tanít: Dold István. Elnök: Krsztics János.

Június hó 24-én d. e. 8 órakor IV. B. fiu-osztály. Tanít: Rédl Ferencz. Elnök: Vattay Miklós.

Június hó 24-én d. e. 8 órakor V. VI. fiu-osztály. Tanít: Wégling István. Elnök: Oldal Antal.

Az iparostanoncz-iskolában: Június hó 21-én délután fél 3 órakor szerb nyelv I-ső csoport. Tanít: Szvircevic B. Elnök: Dr. Gyorgyevics M.

Június hó 21-én délután fél 3 órakor szerb nyelv II-ik csoport. Tanít: Vukov P. Elnök: Manojlovics Miklós.

Június hó 22-én este fél 7 órakor Elők. A. oszt. Tanít: Szvircevic B. Elnök: Pánics Lyubomir.

Június hó 22-én este fél 7 órakor I. B. osztály. Tanítók: Popovics, Fischer, Dold. Elnök: Benkóczy Illés.

Június hó 23-án este fél 7 órakor Elők. B. oszt. Tanít: Szabó Sándor. Elnök: Perger Nándor.

Június hó 23-án este fél 7 órakor I. C. osztály. Tanítók: Boesz, Fischer. Elnök: Mencer Lipót.

Június hó 24-én este fél 7 órakor Elők. C. oszt. Tanít: Dold István. Elnök: Blumm Sándor.

Június hó 24-én este fél 7 órakor I. A. osztály. Tanítók: Szvircevic, Szabó, Fischer. Elnök: Mayer Rezső.

Június hó 25-én este fél 7 órakor II. és III. osztály. Tanítók: Boesz, Fischer. Elnök: Steinitzer Géza.

Ugyanaznap nyílik meg a tanonczmunkakiállítás.

A kereskedőtanoncz-iskolában: Június hó 21-én d. u. 3 órakor. Elők. osztály. Tanít: Fröhlich Pál. Elnök: dr. Brájjer Lajos.

Június hó 22-én este fél 6 órakor. I. osztály. Tanítók: Bányai, Rédl, Fischer. Elnök: Rósa Ignác.

Június hó 23-án este fél 6 órakor. II. és III. osztály. Tanítók: Bányai, Rédl. Elnök: Weisz Izidor.

Legujabb hírek.

Felosztatott gyűlés.

Bécs, június 8. A rendőrség felosztatott tegnap egy gyűlést, melyben Bécs város első alpolgármestere elnökölt és beszélt. A harmadik kerületi antiszemita választók este gyűlést tartottak, melyben Steiner képviselő elmondta beszámoló beszédét; azután Lueger szólalt föl s hevesen kelt ki Magyarország ellen és piszkolódó szöveggel gyalázta Magyarország kormányát, népét és ezredéves kiállítását. Végül ismételte minapi szavait, hogy gazember mindenki, a ki a budapesti kiállítást meglátogatja. Erre fölemelkedett a rendőrség képviselője s kijelentette, hogy arra való tekintettel, hogy a császár a legnagyobb dicsőréttel emlékezett meg a budapesti ezredévi kiállításról, ezt a kiállítást már több ízben meglátogatta s bizonyára még meg fogja látogatni és hogy az imént hallott szavak megsértik a koronának tartozó hűséget — mindezeknél fogva kénytelen a gyűlést felosztatni. A jelenlevők e szavakra óriási lármát csaptak és zajosan éltették Luegert, a ki elkezdte a Gotterhaltet énekelni és a taktust ütve, a többieket is rákényszerítette, hogy vele énekeljenek. A rendőrség ezután kiürítette a termet.

Zágrábi botrányok.

Zágráb, június 8. Ruzics dr. képviselőt tegnap este a Frank dr. fia inzulálták, kik ezt abban a hiszemben tették, hogy Ruzics az ő atyjukat párbajképtelenségük nyilvánította. Ruzics keze könnyen megsebesült. Frank és fiai ma reggel írásban bocsánatot kértek tőle. A merénylet következtében a Folnegovics-frakció klub ülése fölöttébb izgatott volt. Noha Ruzics kijelentette, hogy megelégszik Franknak és fainak bocsánatkérő levelével, a kör kijelentette, hogy a merénylet a kört is megsértették és elhatározta, hogy a pártgyűlésen Frank kizárását fogja indítványozni, de nincs ellenvetése az ellen, hogy az ellenpárt klubjának többi tagja pártgyűlésen részt vegyen. A pártgyűlést ma délelőtt 10 órakor megnyitották. A Frank kizárására vonatkozó indítványt egyhangulag elfogadták. — A pártgyűlés azután határozati javaslatot fogadott el, mely szerint a pártgyűlés tekintettel a horvát közbizleti pártprogramra és Horvátországnak mint független, soha meghódított királyságnak történeti fejlődésére, a millenniumi ünnep ellen és Horvátországnak a millenniumi törvénybe való belevonása valamint Horvátországnak Szent István koronája alá történő subsumálása ellen ünnepiesen tiltakozik. A határozati javaslatot Zsivio hrvatski kraj Franjo Josipo! Éljen Ferencz József horvát király! kiáltásokkal elfogadták, mire a központi bizottság megválasztása után a pártgyűlés véget ért.

Bismarck beteg.

Berlin, június 8. Friedrichruhéból jelentik, hogy Bismarck herceg állapota aggasztóra fordult; az orvosok a legnagyobb kíméletet ajánlották neki s nem tűrik, hogy a herceg látogatókat fogadjon.

Táviratok.

Millenniumi kitüntetések.

Budapest, június 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) A hivatalos lap mai száma közli azok nevét, a kik a koronázási évforduló alkalmával 6 felsége által kitüntetésekben részesültek.

A perzsa sah trónralépése.

Budapest, június 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Teheránból sürgönyzik, hogy Muzaffereddin perzsa sah hivatalosan elfoglalta trónját. A trónralépés alkalmából az összes ottlevő diplomaták üdvözölték a saht, ki a tisztelgőknek köszönetét fejezte ki. Alattvalóhoz beszédet intézett, melyben igéri, hogy atyja nyomdokait fogja követni, az adót pedig le fogja szállítani.

Jules Simon halála.

Budapest, június 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Párisból telegrafálták, Jules Simon, a kiváló francia bölcsész és államférfi ma 82 éves korában meghalt.

Kréta lángokban.

Budapest, június 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Havas ügynökség jelenti, hogy Kréta felől az egész láthatár lángvörösnek látszik. Egy angol hadihajó parancsnoka jelentést tett, hogy Kissanó magaslátán tegnap óta az összes helységek lángokban állanak. Mindenfelé leírhatatlan nagy a rémület.

Nyilttér.*

Naszke Ernő biztosítási ügynöknek

Helyben.

Ön engemet tegnap este 9 órakor, midőn K. D. barátommal a „Pest” szálloda éttermében egy asztalnál háttal bejártam ültem és mit sem sejtve beszélgettem, orvul megtámadott, tetteleg megsértett és az étteremből nyomban elillant. E sértésért lovasias uton kellenék önnel leszámolnom, mint-hogy azonban Ön pár hóval ezelőtt ugyancsak a „Pest” szálloda éttermében vagy 20 ember előtt b. P. O. ur által kardlappal el lett verve és később S. Gy. ur által ugyanott becselen embernek lett nyilvánítva és mindezekért elégtételt nem kért, mint lovasias elégtételadásra képtelen egyéntől orvtámadásért más mint bírósági uton elégtételt nem vehetek; miért kijelentem, hogy ellene bűnvádi panaszomat már beadtam és addig is míg a bíróságnál elégtételt nyerek, önt a közmegvetésnek adom át.

Végh Pál,

p. ü. fogalmazó.

560-1.1

* Az e rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

Dr. Brájjer Lajos távollétében a szerkesztésért felelős Mayer Rezső.

Hirdetések.

3585. szám. kig. 1896.

A párdányi főszoigabirótól.

Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegye tek. törvényhatósági bizottságának mult évi 1754. kgy/13085/95. szám alatt hozott határozatával az ujpécsi körállatorvosi állást, melyhez Ujpécs, Dinnyás, Magyar-Szent-Márton, Szerb-Szent-Márton, Ivánda, Gyülvész és Csebza községek tartoznak 400 frt évi javadalma-zással rendszerezette, melylyel az évi fizetésen kívül a körállatorvosi állások szervezéséről szóló megyei szabályrendelet 10 és következő §§ aiban megállapított mellékjövödelmek is egybekötvék.

Felhivatnak tehát mindazon állatorvosok, kik ezen állásra pályázni óhajtanak, hogy az 1883. évi I. t.-cz. értelmében kellőleg felszerelt folyamodványaikat folyó évi június hó 28-ig alolított főszoigabirói hivatalnál benyujtsák.

A választás folyó évi június hó 30-án délelőtt 9 órakor Ujpécs község-házánál fog megejtetni.

Párdányban 1896. évi május hó 21-én.

Torontálmegye párdányi járás főszoigabirói hivatala.

589. sz. B. v. k. 1896.

Arverési hirdetmény.

Közírré tétetik, miszerint a tekintetes nagybecskereki kir. törvényszék 1895. évi 6714 számú végzésével megkeresett tekintetes nagybecskereki kir. járásbírósnak 1895. évi 8132. szám alatt kelt végzése folytán Ernesztházi takaré- és előlegegylet részére, Wiedemann J. ernesztházi lakosnál 63 frt 75 kr és jár. iránti kielégítési végrehajtás útján 1895. évi július hó 6-án lefoglalt 351 frt 50 kr-ra becsült butorok, lovak, kocsik stbbiből álló ingóknak alperes lakásán Ernesztházán bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladása 1896. évi június hó 20-ik napjának délutáni 2 órára tüzetett ki.

Együttal felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van említve, azonban a követelés összege ugyanott kifizetve nincs, miszerint az 1881. évi LX. t. cz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig alólirhoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsék be, annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolván, igénylők a vételár fölöslegére fognak utasíttatni.

Kelt Nagybecskereken, 1896. évi június hó 2-án.

Kiss István,

kir. bir. végrehajtó.

559-1.1

1505. sz. 1896.

Bocsár községtől.

Arverési hirdetmény.

Alulírott község előljárósága részéről ezennel közírré tétetik, hogy a község tulajdonát képező, Bocsár község határában gyakorlandó vadászati jog 1896. évi július hó 1-től 1902. évi július hó 1-ig terjedő 6 évre, árverés útján bárbe fog adatni, melyre árverési határnapul 1896. évi június hó 20-ának d. e. 9 órája tüzetik ki a község ház üléstermében.

Az árverési feltételek az árverés napjáig Bocsár község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Bocsáron, 1896. évi június hó 5-én.

541-2.2

Az előljáróság.

2518. sz. 1896.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közírré teszi, hogy a perlaszi kir. járásbírósnak 1896. évi 1245. számú végzése következtében Dr. Rosenberg Lajos veszprémi ügyvéd által képviselt Fehér István javára Todorovits János t. szigeti lakosok ellen 310 frt s jár. erejéig 1896. évi márcz. hó 6-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 719 frt 50 kr-ra becsült kész szabói munka és posztókból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a perlaszi kir. bíróság 2513/1896. sz. végzése folytán 310 frt tőkekövetelés, ennek 1895. évi október hó 3. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 53 frt 26 kr-ban bíróság már megállapított költségek erejéig T. Szigeten adós házában leendő eszközzésére 1896. évi június hó 26-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Perlaszon, 1896. évi május hó 28. napján.

Engl,

kir. bir. végrehajtó.

554-1.1

Butoreladás.

Jó karban levő

szalon-garnitúra

540-1.1

és egy

ő-német kredencz

eladó Merczy utca (Amerika) 8. sz.

494. szám kir. végreh. 1896.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. és 120. §. értelmében ezennel közírré teszi, hogy a pancsovai kir. járásbírósnak 5110/polg. 1896. sz. végzése folytán Dr. Orsó Mátyás nagybecskereki ügyvéd által képviselt Adria biztosító társaság felülfoglaltatja javára, Scholcz Emil glagoni lakos ellen eddig összesen 5 frt 70 kr és 3 frt 10 kr árverés kitűzési költség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 479 frtra becsült butorok, ágyneműek, lőfegyver, varrógép, könyvek és egyebekből álló ingóságok, nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. járásbírósnak 3795/polg. 1896. sz. kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínén, Glagonban adós lakásán leendő eszközzésére 1896. évi június hó 15-ik napjának délutáni fel 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében csakis készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pancsován, 1896. évi május hó 29-ik napján.

Rácz Árpád,

kir. bir. végrehajtó.

557-1.1

2991. sz. tkvi 1896.

Arverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbírósnak mint telekkönyvi hatóság közírré teszi, hogy a m. államkincstár végrehajtónak Scheinberger Károly aracs lakos végrehajtást szenvedő elleni 489 frt 08 kr iránti végrehajtási ügyében a területen levő Aracs község határában fekvő 1641. sz. tjkvben A. I. 1. sorsz. 583. hrsz. és 499. régi, 559. uj. ö. i. sz. alatt foglalt ház és beltelek 1800 frt kikiáltási áron 1896. évi július hó 7-ik napjának délután 3 órakor Aracs község házában árverés alá fog bocsájtatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelölt és árto-lyammal számított és 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelzett és óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben, és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap alatt az utolsót 45 nap alatt mindig az árverés napjától számított 6% kamattal együttesen a törökbecsei kir. adóhivatalnál mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt a kir. járásbírósnak telekkönyvi irattárában és Melencze község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsén, 1896. évi április 16-án a kir. járásbírósnak mint tkvi hatóságnál.

Szabó,

kir. aljbiró.

550-1.1

2779. tkvi sz. 1896.

Arverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbírósnak mint tkvi hatóság közírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Ityurup Péráné Marina, továbbá kiskoru Ityurup Velinka, Marina és Pera, mint néhai Ityurup Spiridon örökösei, nemkülönbén Pernyivrag Gyuricza, Pernyivrag Alexa és Mojszin Sztankóné szül. Pernyivrag Mileva ez utóbbiak ellen ugy is mint néh. Pernyivrag férj Petrovits Milityné Draginya örökösei melenczei lakos végrehajtást szenvedők elleni 1007 frt 5 1/2 kr s jár. iránti végrehajtási ügyében, a területen levő Melencze község határában fekvő következő ingatlanok u. m.:

1. a melenczei 418. sz. tjkvben A. II. 1-3. sorszám 2337., 3770. és 7091. hrsz. alatt foglalt szántók a kir. kincstár javára feljegyzett tulajdoni igény épségben hagyása mellett 919 frt kikiáltási áron;

2. ugyanazon tjkvben A. I. sorsz. 7864. hrsz. alatt foglalt peszkárai szőlő 290 frt kikiáltási áron és pedig azzal, hogy amennyiben az ígért vételár az ezen ingatlanokból Ityurup Velinka, Maria és Péra jutalékára C. 12. alatt özv. Ityurup Spiridonné Marianna javára bejegyzett özvegyi jogot megelőzőleg bekebelezett 2045 frt 46 krnyi követelési összeget meghaladná az özvegyi jog fentartása mellett, — ellenkező esetben az árverés hatálytalannak nyilvánítása mellett nyomban ezen özvegyi jog fentartása nélkül 1896. évi június hó 26-ik napjának délelőtti 9 órakor Melencze község házában árverés alá fog bocsájtatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. törvényezik 42. §-ában jelölt és árto-lyammal számított és 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelzett és óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt mindig az árverés napjától számított 6% kamattal együttesen a török-becsei kir. adóhivatalnál, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt a kir. járásbírósnak telekkönyvi irattárában és Melencze község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsén, a kir. járásbírósnak mint tkvi hatóságnál 1896. évi április hó 2-án.

Szabó,

kir. aljbiró.

548-1.1

Pályázat.

Egész eszéplési időnyre kerestetik

három gőzcséplőgép kezelő,

akik egyszersmind fűtenek is, havi 50 frt fizetés, 3 frt 50 krajczár ruhaátalány és hetenként pálinkapénz fejében 60 krajczár.

Felhívtnak a pályázni óhajtok gőz-gépkezelői bizonyítványaik előmutatásával mielőbb Török-Becsén az alantabbi írt munkaadónál jelentkezni.

Sebestyén Pál.

(Utányomás nem díjazatik.)

532-3.3